

Curatorial Competition

OPEN
CALL

2013

03.08^{fri.} — 04.12^{fri.}

あいちトリエンナーレ 2013
現代美術展企画コンペ

実施場所
長者町地区(名古屋市中区錦二丁目周辺)

選考委員(50音順)

倉方俊輔(大阪市立大学大学院准教授)

豊島徳三(長者町おじさん)

丹羽幸彦(丹羽幸株式会社取締役会長)

原久子(大阪電気通信大学教授)

森司(「東京アートポイント計画」ディレクター)

説明会日時/会場

第1回説明会:2013年3月16日(土)午前11時~

第2回説明会:2013年3月24日(日)午後1時~

アートラボあいち(名古屋市中区錦2-10-30)

※E-mailまたはFAXで、説明会の前々日までにお申し込みください。

「企画コンペ説明会参加希望」を表題とし、氏名、電話番号、参加希望回を明記してください。

問合せ先

あいちトリエンナーレ実行委員会事務局企画コンペ係

TEL 052-971-6127

FAX 052-971-6115

E-mail geijutsusai@pref.aichi.lg.jp



あいち
トリエンナーレ
2013

展示プラン
募集

<http://aichitriennale.jp>

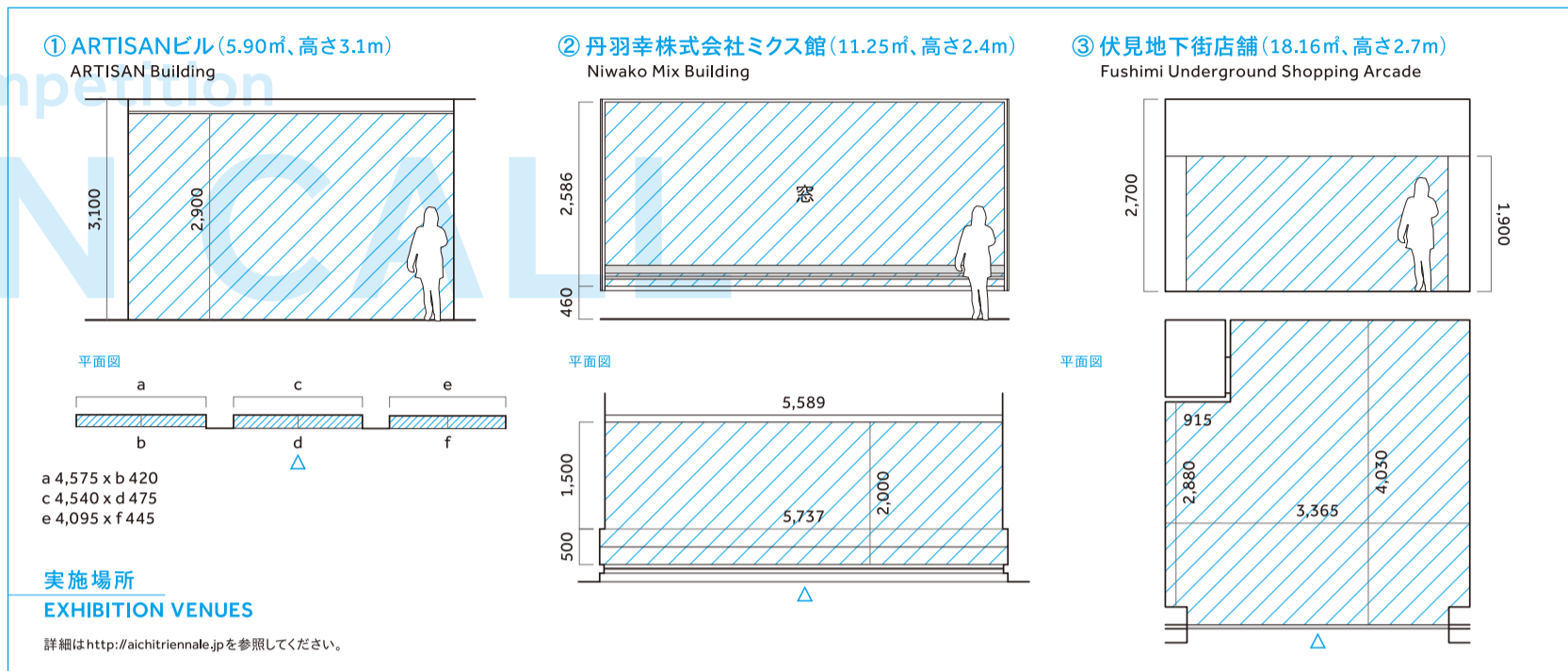
APPLICATION PERIOD: Friday, March 8, 2013 through Friday, April 12, 2013 EXHIBITION VENUES: Choja-machi district (around Nishiki 2-chome, Naka-ku, Nagoya City)
SELECTION COMMITTEE MEMBERS (in Japanese alphabetical order): Shunsuke Kurakata (Associate professor of Osaka City University Graduate School), Tokuzo Toyoshima (The man of Choja-machi), Yukihiro Niwa (Chairman of Niwako Co., Ltd.), Hisako Hara (Professor of Osaka Electro-Communication University), Tsukasa Mori (Director of Tokyo Artpoint Project) BRIEFING SESSIONS: Two briefing sessions for Curatorial Competition applications will take place according to the following schedule: 1st briefing session: From 11:00 a.m., Saturday, March 16, 2013. 2nd briefing session: From 1:00 p.m., Sunday, March 24, 2013. -Those wishing to participate in a briefing session, should send an email or fax at least two days before the briefing session. Such email or fax should include the name and telephone number of the person wishing to attend the session and the particular briefing session they want to attend, with the following subject header: "Registration for the Curatorial Competition briefing session."

展示プラン募集

あいちトリエンナーレ2013では、美術の世界に積極的にチャレンジしようとしているアーティストやキュレーターに対して開かれたプラットフォームであることを目指して、2010年に引き続き長者町地区での展示企画を公募します。会場となる長者町地区は、東京の日本橋横山町、大阪の船場井池筋と並ぶ日本三大繊維問屋街の一つとして戦後発展し、現在も老舗の繊維問屋が建ち並ぶ独特の景観と雰囲気が残っています。この企画コンペを通じて、まちなかに文化的・歴史的な多様性が交錯する場を作り出したいと考えています。

Aichi Triennale 2013 will solicit exhibition projects for the Choja-machi district as in 2010, with the aim of providing an open platform to artists and curators who are actively taking on challenges in the art world. The venue, Choja-machi district, has a distinct landscape and atmosphere with many time-honored wholesale stores. Since the war, the district has developed into one of the three great textile wholesale districts in Japan, along with Tokyo's Yokoyama-cho (Nihonbashi) and Osaka's Dobiike-suji (Semba). This Curatorial Competition is designed to create places with cultural and historical diversity intertwined, all across the district.

Curatorial Competition OPEN CALL



展示の実施期間 EXHIBITION PERIODS

A 日程
Schedule
2013.8.10 sat.
— 9.16 mon.
[38日間]

Schedule A: Saturday, August 10, 2013 through Monday (national holiday), September 16, 2013 [38 days]

B 日程
Schedule
2013.9.20 fri.
— 10.27 sun.
[38日間]

Schedule B: Friday, September 20, 2013 through Sunday, October 27, 2013 [38 days]

問合せ先 CONTACT INFORMATION

あいちトリエンナーレ
実行委員会事務局企画コンペ係
Curatorial Competition Team,
Aichi Triennale Office

TEL 052-971-6127
FAX 052-971-6115
E-mail: geijutsusai@pref.aichi.lg.jp
Website: <http://aichitriennale.jp>

募集内容

現代美術に関する意欲的な展示プラン(自薦他薦による個展も可)で、未発表のオリジナル企画10企画程度。

実施場所

- ARTISANビル1階通路
 - 丹羽幸株式会社ミクス館
 - 伏見地下街店舗跡
 - その他長者町地区内(名古屋市中区錦二丁目周辺)
- ④については、展示場所を指定しない、自由な発想の企画を募集します。例えば、屋外の壁面、ショーウィンドー、店舗(飲食店等)の一部、駐車場など。ただし、展示プランに合わせて主催者が実施期間を提案することになります。詳細はhttp://aichitriennale.jp/news_data/2013/02/002083.htmlを参照してください。

応募資格

個人またはグループ(国籍及び年齢不問)

選考委員(50音順)

- 倉方俊輔(大阪市立大学大学院准教授)
豊島徳三(長者町おじさん)
丹羽幸彦(丹羽幸株式会社取締役会長)
原久子(大阪電気通信大学教授)
森司(「東京アートポイント計画」ディレクター)

選考方法

- 1次選考(書類選考)と2次選考(プレゼンテーション及びヒアリング)を実施します。
 - 2次選考には、必ず企画者本人(グループの場合は代表者かそれに準ずる者)が出席してください。ただし、海外在住者の場合は、代理人も可とします。
- ※2次選考は、2013年4月28日(日)を予定しています。

助成額

1企画につき100万円を上限とし、適正と認められる範囲内で助成します。

応募期間

2013.03.08 fri.—04.12 fri.

提出書類

- A4ファイル1冊に以下の内容をまとめて郵送または持参してください。2013年4月12日(金)午後5時30分必着です。様式1~2は、ウェブサイトからダウンロードしてください。
- 応募用紙(様式1)
 - 収支予算書(様式2)
 - 企画詳細(A4判2枚以内)
 - 経歴・活動歴(A4判1枚)
 - ポートフォリオ(過去の作品写真や活動記録など)

提出先

あいちトリエンナーレ実行委員会事務局企画コンペ係
〒461-8525 名古屋市東区東桜一丁目13-2 愛知芸術文化センター6階

説明会日時/場所

企画コンペの説明会を、下記の日時、場所で行います(2回実施)。
第1回説明会:2013年3月16日(土)午前11時~
第2回説明会:2013年3月24日(日)午後1時~
場所:アートラボあいち(名古屋市中区錦2-10-30)

応募に関する注意

必ずあいちトリエンナーレ2013ホームページにて、募集要項を確認のうえ、応募してください。募集要項、応募用紙、収支予算書はウェブサイトからダウンロードできます。

SOLICITATION DETAILS

Energetic projects related to contemporary art, but unpublished and original (Solo exhibitions recommended from others or from applicants themselves are acceptable.) Approximately 10 projects will be awarded.

EXHIBITION VENUES

- Aisle on the 1st floor of ARTISAN Building
 - Niwako Mix Building
 - Vacant stores of Fushimi Underground Shopping Arcade
 - Other venues in Choja-machi district (around Nishiki 2-chome, Naka-ku, Nagoya City)
- As for the venue(4), the Organizing Committee will solicit projects with flexible ideas that do not require exhibition spaces, such as outside walls, show windows, parts of stores (restaurants etc.), and parking lots. But the Organizing Committee will propose the exhibition period according to the plan. For more details, please see the website below.
http://aichitriennale.jp/news_data/2013/02/002083.html

APPLICANT QUALIFICATION REQUIREMENTS

Any person or group (no age or nationality restrictions)

SELECTION COMMITTEE MEMBERS (in Japanese alphabetical order)

- Shunsuke Kurakata (Associate professor of Osaka City University Graduate School)
Tokuzo Toyoshima (The man of Choja-machi)
Yukihiko Niwa (Chairman of Niwako Co., Ltd.)
Hisako Hara (Professor of Osaka Electro-Communication University)
Tsukasa Mori (Director of Tokyo Artpoint Project)

SCREENING METHOD

- Preliminary screening (documentary examination) and secondary screening (presentation and interview) will be held.
- Project planners (or group representatives or the like) should take the secondary screening. However, when they are located outside Japan, a proxy can take their place.
- The secondary screening is scheduled for Sunday, April 28, 2013.

AMOUNT OF GRANT

The grant is capped at one million yen per project. The appropriate amount of grant is determined in consideration of the expenditure required on-site.

APPLICATION PERIOD

Friday, March 8, 2013 through Friday, April 12, 2013

SUBMISSION DOCUMENTS AND MATERIALS

- The documents shown below should be unified in a document file (A4-size file with 20 or fewer pockets; excluding ring files). Forms 1 and 2 should be downloaded from the website. Application documents and materials should be mailed or delivered in person to the address below by 5:30 p.m., Friday, April 12, 2013
- Application form (form 1)
 - Income/expenditure (budget) form (form 2)
 - Project details *Should be summarized on two A4-size pages.
 - Curriculum Vitae *Should be summarized on one A4-size page.
 - Portfolio (photographs and past activity records)

ADDRESS

Curatorial Competition Team, Aichi Triennale Office
6F, Aichi Arts Center, 1-13-2 Higashi-sakura, Higashi-ku, Nagoya, Aichi, Japan 461-8525

BRIEFING SESSIONS

Two briefing sessions for Curatorial Competition applications will take place according to the following schedule:
1st briefing session: From 11:00 a.m., Saturday, March 16, 2013
2nd briefing session: From 1:00 p.m., Sunday, March 24, 2013
Venue: Art Lab Aichi (2-10-30 Nishiki, Naka-ku, Nagoya City)

NOTES FOR APPLICANTS

Before making an application, please check the details of application guidelines on the official website for Aichi Triennale 2013. You can download application guidelines, application form, and Income/expenditure (budget) form from our website.

<http://aichitriennale.jp>